



PICAC NT

Partners in Culturally
Appropriate Care

Līguma parakstīšana par aprūpes pakalpojumiem mājās



Aprūpes mājās pakete (Home Care Package) var nodrošināt, ka jūs saņemat jums vajadzīgos pakalpojumus un atbalstu.

Pirms parakstāt Līgumu ar Pakalpojumu sniedzēju par aprūpes pakalpojumu nodrošināšanu mājās, jums ir jāzina savas tiesības un pienākumi.

Jums ir:

1. Jāsaprot, kādas ir jūsu tiesības¹.
2. Jāzina, ka jūsu pakalpojumu sniedzējam jāievēro jūsu tiesības.
3. Jārūnā ar savu pakalpojumu sniedzēju, ja jums ir kādas rūpes.
4. Jums ir pienākumi pret jūsu izvēlēto aprūpes sniedzēju.
5. Jāizrāda cieņa un laipnība.
6. Jānodrošina droša vide, kurā aprūpes sniedzējiem un viņu darbiniekiem jums palīdzēt.
7. Ja mainās jūsu veselības stāvoklis, esiet atvērts izmaiņām aprūpes mājās paketes piedāvājumiem.
8. Jāmaksā par aprūpi mājās saskaņā ar vienošanos ar pakalpojumu sniedzēju.

¹ Home Care Packages Program Manual for Care Recipients, (Aprūpes mājās pakešu programmas rokasgrāmata aprūpes saņēmējiem) versija 1.4, 2023.g.janvārī

Pirms parakstāt Līgumu

Jums ir tiesības *pirms* jebkura līguma parakstīšanas. Jums skaidri jāsaprot Līguma saturs pirms parakstīšanas.

Lietas, kas jāpārbauda

		Jā	Nē
1.	Vai saņēmt līguma kopiju, skrejlapu un brošūru par sniegto pakalpojumu skaidrā, bez žargona angļu valodā?	☐	☐
2.	Vai saņēmt visu pakalpojumu sniedzēja izsniegto dokumentu kopijas latviešu valodā?	☐	☐
3.	Vai saņēmt Līguma kopiju (angļu un latviešu valodās) vismaz <i>vienu</i> nedēļu pirms tikšanās parakstīšanai? *	☐	☐
4.	Vai Līgumā ir skaidri uzskaitīti Pakalpojumu sniedzēja nodrošināmie pakalpojumi, kad parakstīsiet līgumu?	☐	☐
5.	Vai Līgumā ir uzskaitīti visi <i>iespējamie</i> pakalpojumi, kurus, pamatojoties uz jūsu aprūpes mājās novērtējumu, varētu piedāvāt Pakalpojumu sniedzējs (pat tad, ja tie jūs pašlaik neinteresē)?	☐	☐
6.	Vai esat apdomājis, kādā veidā vēlētos maksāt par pakalpojumiem (piemēram, ar tiešo debetu, Centrelink atskaitījumu vai ikmēneša pārskaitījumu)?	☐	☐
7.	Vai tulkošanai sarunās ar Pakalpojumu sniedzēju, jums tika piedāvāts profesionāls tulks, izņemot ģimenes locekļus?*	☐	☐
8.	Vai jums ir bijis laiks pārskatīt Līgumu ar Pakalpojumu sniedzēju un saņemt atbildes uz visiem jūsu jautājumiem?	☐	☐
9.	Vai saņēmt Veco ļaužu aprūpes tiesību hartas eksemplāru arī latviski, ne tikai angļu valodā?	☐	☐

Ja esat atbildējis “nē” uz kādiem no šiem punktiem, jums ir tiesības lūgt papildu informāciju no Pakalpojumu sniedzēja.

* Profesionāli rakstiskās un mutiskās tulkošanas pakalpojumi jums un pakalpojumu sniedzējam ir **bezmaksas**.

Šo publikāciju sagatavojis COTA NT, ar Department of Health and Aged Care finansiālu atbalstu.
Lai saņemtu rediģējamo versiju, sazinieties ar PICAC vadītāju.